

Сделано в Китае

Изготовитель: Xiamen Sankun Electronic Technology Co., Ltd. Китай, No. 507, West JinYuan 2nd Road, Jimei District, Xiamen (Сямэнь Санькунь Электро-никс Текнолоджи Ко., Лтд. Китай, №507, Вест ЦзиньЮань 2нд Роуд, Цзимэй Дистрикт, Сямэнь)

Уполномоченное изготовителем лицо / Импортёр: ООО ТПК «Вартон», РФ, 121354, г. Москва, Дорогобужская ул., д. 14, стр. 6  
Телефон: +7 495 6498133  
www.gauss.ru

Для отзывов и предложений:  
comment@gauss.ru

Номер партии, месяц и год изготовления  
указаны на лампе

Правило чтения даты производства и номера партии:

XX XX XXX-XX  
Номер партии  
Год производства  
Месяц производства



KAZ

Gauss жалпы жарықтандыруға арналған жарықдиодты лампысы. EAC

Қуаты Вт; жұмыс кернеуі В; жарық ағыны, Лм; негізінің типі; жарамдылық мерзімі (с); диммермен және көмескі жарығы бар ажыратқышпен жұмыс жасау мүмкіндігі; лампының көлемі (мм); жарық шоғының бұрышы (град); жұмыстық температура диапазоны (град); түстік температура (К); түс беру индексі – орамнан қараңыз.

Тастаманыз. Белшектеніңіз. Лампалар жөндеуге келмейді. Лампаны тиісті жабдықта ғана пайдаланыңыз. Лампаны орнатпас бұрын қуат көзін ажыратыңыз. Лампа ылғалдылығы немесе тозаңдылығы жоғары үй-жайларда жұмыс істеуге арналмаған. Құрғақ және балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Лампа ластанған жағдайда, оны құрғақ немесе сәл дымқылданған жұмсақ матамен сүрту керек. Еріткіштерді, агрессивті жуғыш заттар мен абразивті заттарды қолдануға жол берілмейді. Үй-жайлардың ішінде ғана пайдаланыңыз. Жабық шамдалдарда, жарық реттегіштермен бірге, қозғалыс пен жарықтандыру датчиктерімен немесе таймерлермен бірге қолданбаңыз. Өндірілген күні бұйымда еріптік-сандық белгі түрінде көрсетілген:

ААВВХХХ, мұндағы АА – айдың нөмірі (01-ден 12-ге дейін), ВВ – өндірілген жылы, ХХХ – топтама нөмірі. Арнайы кәдеге жаратуға жатпайды. Жарамдылық мерзімі: шексіз. ҚХР-да өндірілген. Өндіруші: Сямэнь Санькунь Электроникс Текнолоджи Ко., Лтд. Китай, №507, Вест ЦзиньЮань 2нд Роуд, Цзимэй Дистрикт, Сямэнь.

«Вартон» ТӨК ЖШҚ тапсырысы бойынша: 121354, Мәскеу қаласы, Дорогобужская көшесі, 14 үй, 6-құрылыс, Ресей Федерациясы, Телефон: +74956498133. Импортшы/Тұтынушылар қызметі «Apple City Distributors» ЖШС, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., 3. Қабдолов көшесі 1/7, тел. +7 (727) 2 500-550.

KG

Gauss жалпы жарықтандыруу үчүн светодиоддук лампа/шамчырак/прожектор. EAC

Кубаттуулугу Вт; иштөөчү чыңалуусу В; жарык ағыны, Лм; цоколь тиби; иштөө мөөнөтү (ч); диммер жана жарык берүүчү өчүргүчү менен иштөө мүмкүндүгү; лампа өлчөмү (мм); жарык чачуучу тутамы (град); иштеп жаткандагы температуралык диапазонуну (град); жарык берүүчү температураcы (К); жарык берүү индекси – каптамынан карагыла.

Ыргытпагыла. Ажыратпагыла. Лампалар оңдолбойт. Лампаны тиешелүү жабдууда гана колдонула. Лампаны орнотордун алдында электр кубатын өчүргүлө. Лампа нымдуулугу же чандуулугу жогору имаратта иштөө үчүн арналган эмес. Кургак жана балдар жетпеген жерде сактагыла. Лампа кирдегенде аны кургак же бир аз нымдуу жумшак кездеме менен тазалап туруу керек. Эритмелерди, агрессивдүү жана чарыктоочу учучу каражаттарды колдонууга болбойт. Имараттын ичинде гана колдонуу керек, жарык жөндегүчү, кыймыл жана жарықтандыруу көрсөткүчү же таймери бар, жабык жарык бергичтерде колдонууга болбойт. Даярдалган датасы буюмда тамга-цифра белгисинде көрсөтүлгөн:

ААВВХХХ, АА – ай номери (01ден 12ге чейин), ВВ – даярдалган жылы, ХХХ – партиянын номери. Атайын таштандылоого жатпайт. Жарамдуулук мөөнөтү чектелген эмес.

Өндүрүүчүсү: Сямэнь Санькунь Электроникс Текнолоджи Ко., Лтд. Китай, №507, Вест ЦзиньЮань 2нд Роуд, Цзимэй Дистрикт, Сямэнь. ТПК «Вартон» 121354 ЖЧК буйрутмасы менен, Москва шаары, Дорогобужская көчөсү, 14-үй, 6-курулуш, Россия Федерациясы, Телефон: +74956498133. Импортчу/Керекөөчүлөр кызматы: «Silk Route Trading Ltd» ЖЧКсы, Кыргызстан, Бишкек ш., Л.Толстой көч. 210.

TG

Чарогаки (фрузонаки) каммасрафи свето-диоди Gauss. Истифодабарй чарогак (фрузонак)

Дар хангоми иваз намудани чароги (фрузонак) Gauss, нокилхои барқй ва кувваи барқ бояд хомӯш карда шаванд. Дар вақти чиркин шудани чароги (фрузонак) Gauss, бо латаи хушк, ё бо латаи намнок онро тоза намудан лолзим аст, лекин истифодаи моёъхои гуногуни шуштушӯй қатъиян манъ аст.

Барои натафсидани свето-диод ва кӯтоҳ нашудани мӯҳлати истифодабарнаш, дар чарогакхои пӯшида набояд истифода шавад. Фрузонаки Gauss – ро дар чарогакхои кушодаи беруний барой (истифодабурдан) тавсия дода намешавад, то инки боришот ба он зарар нарасонад.

Дар ҳолати чароги (фрузонак) Gauss – ро ба даруни хона аз хунуки даровардан, то 30 дақиқа дар ҳарорати хона нигоҳ доштан лозим аст.

Дар ду ҳолат, мӯҳлати истифодаи ин чароғо буд гардида ва аз кор мебароянд:

Агар кувваи барқ аз 240 ВТ зиёд бошад. Агар истифодабарии аз мёъёри иҷозатдодашудаи ҳарорати аз -25 то +50 °С рӯя карда нашавад.

Санаи истеҳсоли маҳсулот дар шакли ифодаи ҳарфиву рақамӣ нишон дода шудааст:

ААВВХХХ, дар он ҳе, ки АА – рақами моҳ (аз 01 то 12), ВВ – соли истеҳсол, ХХХ – рақами миқдори мол.

Боиси дафъи махсус нагардидааст. Мӯҳлати коршоямӣ бемаҳдуд аст.

Истеҳсолкунанда: Сямэнь Санькунь Электроникс Текнолоджи Ко., Лтд. Китай, №507, Вест ЦзиньЮань 2нд Роуд, Цзимэй Дистрикт, Сямэнь.

ТПК «Вартон» 121354 ЖЧК буйрутмасы менен, Москва шаары, Дорогобужская көчөсү, 14-үй, 6-курулуш, Россия Федерациясы, Телефон: +74956498133.

Дорогобужский, хонаи 14, бинои 6, Федеративи Русия, Телефон: +74956498133.

Воридкунанда/ҳадамоти истеъмолкунандагон: ЧДММ «Рушон», Чумхурии Тоҷикистон, Шҳри Душанбе кӯчаи Чаббор Расулов 9/18 почт. индекс 734060. офис тел. 2360605.



gauss

Руководство по эксплуатации на лампы светодиодные  
Серии Gauss® Black



Модель	Артикул
Место и дата продажи	
Штамп магазина и подпись продавца	

## Общее описание

Светодиодные лампы Gauss® – современное решение в светотехнике. Серия Gauss® Black – это лампы премиального класса, выполненные из материалов высокого качества. Лампы прекрасно подойдут для освещения в домах, магазинах, ресторанах, театрах и галереях.

Разнообразие ассортимента ламп Gauss® Black позволит реализовать любые дизайнерские задумки в создании интерьера. Благодаря своей яркости, лампы создадут качественное и равномерное освещение. Использование лучших материалов и новейших технологий производства обеспечивают лампам высочайшее качество и долгий срок службы.

## Преимущества светодиодных ламп

- Срок службы до 35 раз больше, чем у ламп накаливания;
- Энергопотребление не менее 10 раз ниже, чем у ламп накаливания;
- Устойчивы к перепадам напряжения;
- Высокая цветопередача (Ra > 90) лампы сохранит естественную атмосферу в помещении;
- Низкая температура нагрева ламп обеспечивает пожаробезопасность и исключает потерю цвета и выгорание светильников;
- Мгновенное включение и отсутствие пульсирующего эффекта;

- Экологически безопасны, не содержат ртути, вредных веществ и не требуют специальной утилизации;
- Применение светодиодных ламп высвобождает занимаемые энергетические мощности, позволяет использовать большее количество электроприборов.

## Технические характеристики

- Тип ламп: софит;
- Материал корпуса: алюминий / пластик;
- Температура эксплуатации: от -25 °C до +50 °C;
- Индекс цветопередачи: Ra > 90;
- Коэффициент пульсации: IRF < 5 %;
- Пылевлагозащита: IP20;
- Угол светового пучка: 120°;
- Лампы не содержат светодиодные нити;
- Гарантия: 5 лет;
- Срок службы: 35 000 часов.

Артикул	Тип цоколя	Напряжение электропитания, В / частота тока, Гц	Мощность, Вт	Световой поток, лм	Цветовая температура, К	Размер, мм
101505105	GU5.3	150-265 / 50-60	5	500	3000	Ø50x50
101505205	GU5.3	150-265 / 50-60	5	530	4100	Ø50x50
101505107	GU5.3	150-265 / 50-60	7	600	3000	Ø50x50
101505207	GU5.3	150-265 / 50-60	7	630	4100	Ø50x50
101505109	GU5.3	150-265 / 50-60	9	830	3000	Ø50x50
101505209	GU5.3	150-265 / 50-60	9	830	4100	Ø50x50
101505309	GU10	150-265 / 50-60	9	830	6500	Ø50x56
101506105	GU10	150-265 / 50-60	5	500	3000	Ø50x56
101506205	GU10	150-265 / 50-60	5	530	4100	Ø50x56
101506107	GU10	150-265 / 50-60	7	600	3000	Ø50x56
101506207	GU10	150-265 / 50-60	7	630	4100	Ø50x56
101506109	GU10	150-265 / 50-60	9	830	3000	Ø50x56
101506209	GU10	150-265 / 50-60	9	830	4100	Ø50x56
101506309	GU10	150-265 / 50-60	9	830	6500	Ø50x56

## Эксплуатация

- Монтаж, демонтаж и обслуживание лампы Gauss® должны производиться при выключенном электропитании;
- При загрязнении лампы Gauss® ее следует протереть сухой или слегка влажной

мягкой тканью. Не допускается применение растворителей, агрессивных моющих и абразивных средств;

- Не допускается прямое попадание атмосферных осадков на лампы Gauss® при их использовании для наружного освещения;

- В случае, если лампа Gauss® оставалась в течение долгого времени при отрицательной температуре, рекомендуется перед монтажом подержать ее в комнатных условиях не менее 30 минут;
- Не рекомендуется использовать лампу Gauss® в полностью закрытых светильниках во избежание перегрева и сокращения срока службы;
- К сокращению срока службы лампы и ее преждевременному выходу из строя могут привести:
  - подача напряжения свыше 265 В;
  - отклонение от температурных пределов надежной работы от -25 °C до +50 °C;
- Не допускаются любые физические воздействия, приводящие к механическим повреждениям (сколы, трещины, вмятины и пр.).

## Сертификация и утилизация

- Не утилизировать светодиодные лампы Gauss® с бытовыми отходами. О способах утилизации данного продукта уточняйте в местных органах власти;
- Соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»;
- С С ЕАЭС RU С-CN.HB93.B.00420/21 от 26.08.2021 до 25.08.2026; выдан: ОС ООО

«ПРОФЕССИОНАЛ», 125212, Россия, г. Москва, ул. Адмирала Макарова, д. 8 стр. 1, этаж 4, помещ. XVI, ком. 31;

- ДС ЕАЭС N RU Д-CN.HA74.B.06425/20 от 22.12.2020 до 21.12.2025; выдан: ООО «Альянс», 143907, РОССИЯ, Московская обл., г. Балашиха, пр-кт Ленина, д. 73, лит. Б, оф. Б.

## Транспортировка и хранение

Транспортировка и хранение ламп в части воздействия климатических факторов должны соответствовать группам условий хранения: 3 (ЖЗ), 5 (ОЖ4), 1 (П), 2 (С) по ГОСТ 15150.

## Требования безопасности

- Лампы Gauss® ремонту не подлежат;



**ВНИМАНИЕ! Не разбирать!**

- Во избежание несчастных случаев категорически запрещается разбирать лампы;



**ВНИМАНИЕ! Перед установкой или заменой лампы отключите электропитание!**

- Во избежание несчастных случаев категорически запрещается производить монтаж и демонтаж ламп при включенном электропитании;

- Для повышения надежности и увеличения срока службы, рекомендуется периодически осматривать находящуюся в эксплуатации электротехническую продукцию с целью обнаружения возможного загрязнения, механических повреждений и оценки работоспособности.

## Возможные неисправности и способы их устранения

**ВНИМАНИЕ! Все работы, связанные с устранением возможных неисправностей изделия, должны осуществляться при отключенном электропитании.**

- Если лампа не работает:
  - проверьте наличие сетевого напряжения питания в пределах 150-265 В;
  - убедитесь в целостности всех соединений;
- Если вышеперечисленные способы Вам не помогли, обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам для устранения неисправности.

## Гарантийные обязательства

Гарантийный срок 60 месяцев от даты покупки при условии соблюдения условий эксплуатации, но не более 72 месяцев от даты производства (указана на лампе).

## Необходимые условия для предоставления гарантии на светодиодные лампы Gauss®

- Замене подлежат неработающие / неисправно работающие светодиодные лампы при условии соблюдения потребителем правил пользования, хранения и эксплуатации;
- Не подлежат замене лампы, имеющие видимые механические повреждения;
- Не подлежат замене лампы, вышедшие из строя в результате попадания внутрь корпуса посторонних предметов, жидкостей, других материалов и веществ, не предназначенных для контакта с лампой;
- Не подлежат замене лампы, вышедшие из строя из-за неправильной установки и подключения;
- Не подлежат замене лампы, вышедшие из строя в результате действия обстоятельств непреодолимой силы: пожар, затопление и т.п.;
- Условия гарантии действуют в рамках законодательства РФ, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товара в целях предпринимательской деятельности.